

COMUN: Al vëgn lascé alsavèi che les domandes do contribuc y aiüc economics por l'ativité ordinara tl ann 2019 a uniuns y assoziaziuns mëss gni dades jö te comun cina le vëndres, 29 de merz 2019 – *ciarede ultima plata*

SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Le Sorvisc ai Jogn chir animadus/ësses pro le proiet ISTÉ DEBORIADA 2019. Sce t'as ligrëza da lauré cun mituns y t'os te fá na bela esperiënza te chësc ciamp tratan l'isté, spo lascete adintëne pro nos. An mëss avëi arjunt la majera eté por canche le proiet mët man (8.7.2019). info@jogn.org o 0474 523 070 o 342 84 27 430. Les domandes é da dé jö cina la jöbia ai 28 de forá 2019.

Dai 6 ai 10 de merz él a Porsenú n program de 5 dis olache le Gen Verde colaurëia cun jones y jogn da 14 a 25 agn (cianté, bal, teater y percusiuns). Ciarede sot a Jugenddienst Brixen: brixen@jugenddienst.it 333 33 50 842 Ai 09/03, dales 20.00 concert: <https://goo.gl/forms/CHWdxPJl8LvF3yj1>

SAN MARTIN

La Uniun di Seniors da San Martin y Antermëia inviëia düc al referat „Salute e prevenzione - stile di vita ed equilibrio“ cun la doturia Ilda Di Santis, che dará consëis y informaziuns por vire te na manira sana y eculibrada, en sabeda, ai 16 de forá, dales 15.00, tl salf di stödafüch a San Martin. Dedô pice buffet por sté n pü' adöm a s'la cunté y ince a baié cun la referënta. Düc è inviá de cör.

Dilan dles ofertes en recort de + Pire Unterweger: da Unterweger Karl, Mühlen y da Unterweger Paul, Antermëia.

LUNGIARÜ

En domënia, ai 10 de forá, él la Mëssa di Ministranc. I fajun indô do mëssa l'aziun „Kuchenaktion“. Na pert dl profit jará a fin de bëgn. L'ann passé unse adoté na picia mōta tl'Africa: Anifa, de 8 agn, dl Mozambich. Da sëgn inant fejera pert de nosta gran familia. Dër bel dilan por osc sostëgn. Al gnará ince surandè le diplom ala gran pert di Gragn Sorvidus che lascia chësc bel sorvisc.

Nos mitans y mituns dla Pröma Comuniun: Luca Chiusura, Marie Clara, Noemi Costa, Gabriel Chiusura, Simone Rungger, Christa Clara y Ellen Daporta, un metü man, adöm cun nusc geniturs, da s'arjigné ca al past da festa cun Gejü. Bele sëgn inviunse dōta la comunité la domënia, ai 26 de ma, da fá festa cun nos.

Al vëgn perié do le contribut por le mone da paié ite te colonia en domënia, ai 17 de forá, y la domënia do, ai 24 de forá, do la gran mëssa; prëibel y dilan.

Aste vëia da imparé n mistier nü? Este interessé/ssada da lauré tl ciamp di seniors y/o dles porsones cun handicap? Dailó tol l'ocaiun y scríete ite ala formaziun a mez tēmp da operadëssa sozio-sanitara che vëgn tignida a Bornech o ala formaziun a mez tēmp da operadëssa-sozio assistenziala che vëgn tignida a Porsenú. La formaziun vëgn fata te 550 ores de pratica y 650 ores de teoria. Les leziuns de teoria vëgn tignides danmisdé 3 iadi al' edema. Les iscriziuns é davertes por porsones dai 25 agn insö, dal 01 de forá ai 15 de merz pro la scora por i laurs soziai "Hannah Arendt". Por informaziuns plü avisa contatëia la scora por i laurs soziai "Hannah Arendt" 0471 973 494.

Curs de ladin por prinzipiand dai 11/03 ai 06/05/19 vigni lõnesc dales 19.30 ales 21.00 tl Istitut Ladin 0474 523 110 o mail: formaziun.vb@micura.it



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 333 48 32 765 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

10.02. – 17.02.19 nr. 11

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia dales 20.00
radio: 90,40 / 93,70

5^a DOMÈNIA IA POR L'ANN C

Vangele do Lüca 5, 1-11

Canch'al â rové süa pordica, ti àl dit a Scimun: Va fora alaleria!
Dailò sciurede ostes rëis por la pëscia!
Scimun ti à respognü: Maester, i ün lauré dōta la nōt y i n'ün pié nia.
Mo sön tūa parora sciurarai fora les rëis.
Chësc ài fat, y ai à pié n te' gröm de pësc, che sües rëis manaciâ da se scarzè. Porchël ti ài fat sëgn ai compagns tl'atra barca,
ch'ai gniss y i daidass. Ai é gnüs, y deboriada ài impli trames les barches
cina al ur, ch'ares manaciâ da jì sot.
⁸Canche Scimun Pire à odü chësc,
s'al petè jö dan i pîsc de Gejü y à dit:
Signur, va demez da mè;
i sun n piciadù.

*Tl vangele da incö vâra impröma de lezitënza,
de laurs fac por nia, de crëta y de insuzes.
Dōta la nōt unse lauré y i n'ün pié nia.*

Pire á na reaziun particolare defrunt a Gejü:

*Do na piada de pësc finalmënter abundanta,
se sperd Pire y se pëta jö dan i pîsc de Gejü.*

„Vá demez da me, deach'i sun n piciadù“, dijel comoü y confus.

*Chësta é na storia de un che se sperd da conësce Chël Bel Dî
y ch'i ciafun ince bele tl Testamënt Vedl.*

Pire conësc te n iade la grandëza de Dî y la picolëza de se instës.

Spo él ciamó na formula che vëgn dant ince tl Testamënt Vedl: „No te temëi!“

Chël Bel Dî ne n'ó nia la sotmisciun, mo dá coraje „No te temëi!“

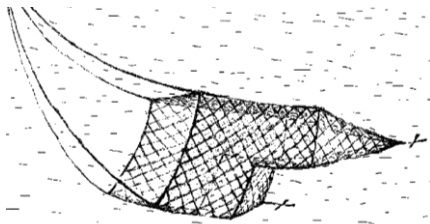
canch'al ó se dé da conësce y se lascé ite, o fá val' cun zacai.

Bel, che Chël Bel Dî á imënt val' cun Pire y ch'al á imënt inc val' cun nos.

Datrai él pa propi da se sperde, mo impó da la vaghé sc'al dij:

„Vá fora alaleria!“ C.R.MC



	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	
10.02.19 5ª DOMÈNIA - Ann C	9.00 Corona 9.30 GRAN MËSSA dla Comunité + siur Angel Morlang (dl ann) dl ann + Giovanni Pescoller + Pire Unterweger (dla Uniun)	7.55 Corona 8.15 GRAN MËSSA dla Comunité Mëssa di Sorvidus - Kuchenaktion	
11.02.19 Lönesc Santa Maria da Lourdes <i>De Mondial di Amará</i>	15.30 Mëssa a Bioch en onur de Santa Maria + + Paul y Loise Videsott por vis y def. de Franz Verginer, Chessl	15.30 Mëssa a Bioch en onur de Santa Maria + + Paul y Loise Videsott por vis y def. de Franz Verginer, Chessl	
12.02.19 Dedolönesc <i>Gregöre, Benedèt</i>	19.30 Mëssa por les families Costabiei + Clara Frenner Zingerle por les Animes		
13.02.19 Dedemesaledema <i>Adolf, Gisela</i>		7.50 Mëssa di scolars + + de Camura + + Sepl y Tarejia Dejaco	
14.02.19 Jöbia <i>Valentin, Ziril y Metode</i>	7.30 Mëssa + Erna Frenner a d'intenziun de Costabiei-Tavella Corona por vocaziuns		
15.02.19 Vëndres <i>Siegfried, Faustin</i>	18.30 Adoraziun chîta 19.00 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa + + Monica y Rudi Moling + + Agostin Daporta y Maria Mischi	
16.02.19 Sabeda <i>Iuliana, Filipa</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia + Maria Crazzolarà + Giovanni Pescoller	20.00 Mëssa prefestia de rengr. fam. Costa, Ostí Vedl dl ann + Albino Daporta y + + Sabina y Davide + Franz Frenademetz	
17.02.19 6ª DOMÈNIA - Ann C	9.00 Corona 9.30 GRAN MËSSA dla Comunité	7.55 Corona 8.15 GRAN MËSSA dla Comunité	
Le De Mondial di Amará tignunse en chësta ota sot al motto fora dla Sacra Scritöra: „Debann ëise ciafé, debann desses dé.“ <i>(Matî 10,8)</i>. Le sorvisc ai amará é ince n tru de vangelisaziun y da incundé la buna noela. „I messun imparé da tó les porsones amarades söl sciode cun sües tëmes y sü problems. Ma insciö é i amará bugn da ciafé ince le tru da rové da Chël Bel Dî. Insciö pói sintí la vijinanza de Dî“ dij le Papa. <i>(dal Sonntagsblatt)</i>			

I un porvé de vigni sort, reuniuns y sentades cun discusciuns, de beles festes y funziuns de dlijia, perié y scrit y mené fora invic ... Nosta comunité stënta da abiné adalerch la jënt y da la motivé. „Maester, i un laurè dōta la nōt y i n’un pié nia.“

Te chësta situaziun é Pire ciamó n iade bun da la mëte a jí. Al fej n sforz y la vega cuntra l’esperienza de vigni pesciadú.

Sce tō le dijes, Gejú, sciurarái fora les rëis.

Sc’e tō le dijes, la proi ciamó n iade.

Sce tō le dijes, proietëii ciamó n iade danü.

Sce tō le dijes, Signur, spo á ince chësta tūa Dlijia ciamó na poscibilité.

Spo inviuense ciamó n iade, tignunse na funziun particolare, ti jun adincuntra ai atri ch’i aratun da n’abiné nia. Gejú ne dij nia: Al sará saurí. Gejú dij ma: „Fále!“

(Image)

I un porvé de vigni sort,
 reuniuns y sentades cun discusiuns,
 de beles festes y funziuns de dlijia,
 perié y scrit y mené fora invic ...
 Nosta comunité stënta da abiné
 adalerch la jënt y da la motivé.
 „Maester, i un laurè dōta la nōt
 y i n'un pié nia.“

Te chësta situaziun é Pire
 ciamó n iade bun da la mēte a jí.
 Al fej n sforz y la vega cuntra
 l'esperienza de vigni pesciadú.

Sce tō le dijes, Gejú,
 sciurarái fora les rēis.

Sc'e tō le dijes,
 la proi ciamó n iade.

Sce tō le dijes,
 proietëi ciamó n iade danü.

Sce tō le dijes, Signur,
 spo á ince chësta tūa Dlijia
 ciamó na poscibilité.

Spo inviunse ciamó n iade,
 tignunse na funziun particolare,
 ti jun adincuntra ai atri
 ch'i aratun da n'abiné nia.
 Gejú ne dij nia: Al sará saurí.
 Gejú dij ma: „Fále!“

(Image)